



---

**Universidad de Valladolid**

**LA COMUNICACIÓN NO VERBAL EN EL  
APRENDIZAJE DE UNA LENGUA  
EXTRANJERA: INGLÉS**

Autora: **María Esther Vaca Adeva**

Tutor: Alfonso Centeno González

Grado en Educación Primaria, Lengua Extranjera: inglés

E. U. E. de Palencia. Universidad de Valladolid

Julio 2014

## RESUMEN

Este documento muestra un camino para facilitar a los niños la adquisición de la lengua inglesa. Ello es posible a través del uso de la comunicación no verbal. Éste es el primer sistema de comunicación entre las personas, por lo que tiene una gran importancia desde que nacemos. La finalidad del trabajo es que los niños sean capaces de relacionar gestos con palabras para que ellos puedan expresarlas de forma oral con más facilidad. Es una estrategia que les permite desarrollar la habilidad oral de una lengua extranjera del mismo modo que aprendieron a hablar su lengua materna.

## PALABRAS CLAVE:

Comunicación no verbal, área semiótica, área proxémica, área cinésica, gestos, expresiones faciales, movimientos corporales, *final task*.

## ABSTRACT

This document shows a way to make English language acquisition easier. This is possible through the use of non-verbal communication. It is the first communication system between people, so it has an enormous importance from the moment we are born. The purpose of this document is to enable pupils to connect gestures with words in order to reproduce them easily. It is a strategy which allows them to develop oral skills in a foreign language by mimicking what they did when they learnt their mother tongue.

## KEYWORDS

Non-verbal communication, semiotics, proxemics, kinesics, gestures, facial expressions, body movements, *final task*.

# ÍNDICE

1. Introducción.....	pág. 1
2. Objetivos y competencias.....	pág. 2
3. Justificación.....	pág. 6
4. Fundamentación teórica.....	pág. 8
4.1. El área semiótica.....	pág. 11
4.2. El área proxémica.....	pág. 12
4.3. El área cinésica.....	pág. 14
4.4. Funciones de la comunicación no verbal.....	pág. 17
4.5. Características de los niños de educación primaria y la evolución del gesto..	pág. 18
5. Diseño de la propuesta.....	pág. 21
5.1. Contexto.....	pág. 21
5.2. Temporalización de la unidad didáctica.....	pág. 22
5.3. Explicación de la Unidad Didáctica.....	pág. 22
5.4. Objetivos y niveles de expectación.....	pág. 23
5.5. Contenidos.....	pág. 24
5.6. Metodología.....	pág. 26
5.7. Propuesta de actividades.....	pág. 26
5.8. Evaluación.....	pág. 28
5.9. Resultados.....	pág. 28
6. Conclusiones.....	pág. 35
7. Bibliografía.....	pág. 37

# 1. INTRODUCCIÓN

El uso de la comunicación no verbal en la Educación Primaria se justifica en el Decreto 40/2007, de 3 de mayo, por el que se establece el currículo de la Educación Primaria en la comunidad de Castilla y León. Concretamente, en los objetivos 2 y 3 del área de Lengua Extranjera (en este caso, inglés), que son los que hacen referencia a la utilización de los procedimientos y estrategias básicas de comunicación no verbal. Así mismo, adquieren importancia las competencias que se desarrollarán en el estudio del tema.

La elección del tema a desarrollar, la comunicación no verbal, viene dada por una justificación, en la cual se pueden observar que la razón fundamental de la misma es la necesidad de aplicar a un contexto práctico, como es la escuela, los conocimientos que como estudiantes universitarios adquirimos durante los años de formación.

En cuanto a la fundamentación teórica, ésta ha sido obtenida de diversas fuentes (libros, artículos de periódico, programas de televisión...). En ella, se encuentran definiciones aportadas por diferentes autores que nos llevarán a la mejor comprensión de la comunicación no verbal, para que de este modo se pueda entender mejor la propuesta de intervención con alumnado correspondiente al primer ciclo de Educación Primaria. Principalmente, no hemos basado en tres áreas de desarrollo de la comunicación no verbal (la semiótica, la proxémica y la cinésica), ya que consideramos que éstas son las que guardan más relación con el estudio a desarrollar en este trabajo.

Como requisito para la aplicación práctica, es necesario conocer el contexto donde se ha llevado a cabo, sin quitar menos importancia al diseño de la propuesta, que en este caso es el desarrollo de una Unidad Didáctica, en la que se pueden encontrar los diferentes elementos por los que está formada. Para analizar los resultados obtenidos tras la puesta en práctica de la Unidad Didáctica, cuyo tema principal es la comunicación no verbal como recurso de apoyo a la comunicación verbal, se tomó de muestra a cuatro alumnos, cuyas características son completamente diferentes.

Finalmente, quedarán reflejadas una serie de conclusiones del trabajo realizado. Dichas conclusiones, nos han ayudado a madurar como futuros docentes, así como a luchar por conseguir lo que queremos, que no es otra cosa que educar a niños en la escuela.

## 2. OBJETIVOS Y COMPETENCIAS

En este segundo apartado, en primer lugar se va a hacer mención de los objetivos que se pretenden conseguir mediante el desarrollo de este estudio y después, a las competencias adquiridas como maestra.

Desde que nacemos, nos comunicamos con el mundo y las personas que nos rodean de forma no verbal mediante el llanto, para expresar malestar o necesidad, de la sonrisa (símbolo de alegría) o mediante el movimiento de pies y manos, porque algo nos inquieta. En definitiva, utilizamos nuestro cuerpo como instrumento de comunicación. Posteriormente aprendemos a hablar, lo que significa que la comunicación no verbal queda en un segundo plano, pero no por ello es menos importante, ya que muchos de los mensajes que transmitimos oralmente pierden significado si no hacemos uso de gestos, emblemas o señales que nos caracterizan, tanto a nivel personal como social. Una de las estrategias que nos facilita la adquisición de las palabras que incorporamos a nuestro vocabulario conforme vamos creciendo es la identificación de las mismas con gestos, ya que nuestro cerebro relaciona el sonido de la palabra con el gesto que le hemos atribuido a la misma, facilitando así el proceso de aprendizaje.

Éste es uno de los objetivos que se ha trabajado con los alumnos, en la escuela, ya que desde una edad muy temprana están aprendiendo una lengua extranjera que es nueva para ellos y, probablemente, la mejor manera de conseguirlo es siguiendo las pautas que nos llevan al aprendizaje de nuestra lengua materna. Por ello, el principal objetivo de este trabajo es que los niños identifiquen, asimilen e interioricen palabras en inglés a través de una relación de las mismas con gestos que son fácilmente recordables para ellos.

Es preciso señalar otro objetivo que sería la base para alcanzar el que se acaba de explicar. Así, mediante el desarrollo de este trabajo se pretende que los niños sean capaces de comunicarse oralmente en una lengua extranjera a través de la utilización del gesto, es decir, cada palabra va asignada a un gesto y a la hora de decir la palabra, han de realizar, al mismo tiempo, el gesto como recurso de ayuda. Así, cada gesto hace referencia a una palabra en concreto, pero la unión de los diferentes gestos a la hora de construir una frase hará posible la transmisión de un mensaje con significado en sí mismo. Cuando hablamos de gestos, nos estamos refiriendo al conjunto de emblemas, ilustradores, adaptadores, reguladores y muestras de afecto que más adelante serán definidos.

Probablemente, la mayoría de nosotros relacionamos el término de comunicación no verbal con la utilización de gestos con las manos. Sin embargo, las expresiones faciales desempeñan un papel muy importante a la hora de transmitir e interpretar un mensaje. Entre otras cosas, nos ayuda a empatizar con las personas, ya que las expresiones faciales dicen mucho del estado de ánimo de las mismas y, a través de ellas, podemos identificar cómo se sienten éstas, o por ejemplo, la finalidad del mensaje que nos quieren transmitir, ya que no es lo mismo transmitir una noticia elevando las cejas, manteniendo un contacto visual y sonriendo, que por el contrario, haciendo uso omiso de lo mismo. Por lo tanto, al hablar de comunicación no verbal, no nos referimos únicamente a la utilización de las manos para la realización de gestos, sino que nuestra cara adquiere un papel importante a la hora de transmitir un mensaje.

Por otra parte, se pretende que los niños sean capaces de comunicarse haciendo uso únicamente de la comunicación no verbal, debido a la explicación aportada previamente. Sin embargo, entre los objetivos del área de Lengua Extranjera en la etapa de Educación Primaria, se encuentra que el alumnado sea capaz de “Expresarse e interactuar oralmente así como escuchar y comprender mensajes en interacciones verbales” (Decreto 40/2007, de 3 de mayo), por lo que la utilización de la comunicación no verbal es una estrategia para el aprendizaje de las palabras y una vez que éstas estén interiorizadas, este proceso habrá conseguido su objetivo y será suprimido, quedando solamente la comunicación verbal.

Tras mencionar los objetivos que se pretenden conseguir con los niños a lo largo de este trabajo, pasamos a mencionar una serie de competencias adquiridas como docentes tras la realización de este estudio.

La primera, es el hecho de haber sido capaz de relacionar la teoría adquirida en la universidad con la práctica llevada a cabo en el aula desarrollando una unidad didáctica con los niños, en la que la comunicación no verbal era la esencia de la misma. Para ello, era preciso emplear una serie de técnicas y estrategias que funcionaban con el alumnado, como es la utilización de los gestos como recurso de ayuda al aprendizaje de una lengua extranjera, ya que éstos facilitaban la adquisición de los conocimientos a los más pequeños.

El hecho y la necesidad de tener que comunicarnos con los niños haciendo uso única y exclusivamente de una lengua extranjera que prácticamente es nueva para ellos, es complicado para ambos, por lo que la utilización del lenguaje corporal y no verbal es fundamental para facilitar la comunicación e interacción en el aula, ya que éste es un lenguaje universal que todos comprendemos.

Un factor muy importante es la realización de rutinas desde el primer momento en el que los niños pisan el aula. Por ello, si los alumnos han adquirido una serie de rutinas, será más fácil el desarrollo del dominio de las destrezas y habilidades sociales que son la base para crear un clima adecuado en el que poder llevar a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje. En este caso, la comunicación no verbal jugaba un papel importante en todas las rutinas, debido a que a la hora de comunicarse con el maestro o con los compañeros en inglés, lo hacían a través del lenguaje verbal, pero éste iba siempre acompañado de gestos. Por ejemplo, para pedir permiso para ir al baño, los niños tenían que expresarse utilizando tanto la comunicación verbal como la no verbal, de la siguiente manera: “*Can* (señalarse el bíceps) *I* (apuntarse a sí mismos con el dedo) *go* (hacer el emblema de andar con los dedos índice y corazón) *to the toilet* (apretarse la vejiga con las manos cruzadas), *please* (colocar las manos como si estuvieran rezando)?”

Además de la adquisición de competencias, también se adquieren valores y conocimientos profesionales durante el periodo de formación, tales como los que serán mencionados a continuación. El primero en ser citado es el hecho de demostrar, a través de los valores, actitudes así como de la conducta, expectativas positivas hacia los más pequeños. A estas edades los niños tienden a imitar a las personas que les rodean, así que como maestros debemos ser un ejemplo a seguir, por lo que el creer en sus posibilidades y demostrar y reconocer el trabajo bien hecho es un golpe de autoestima para ellos.

Por otro lado, en el centro al que va destinado el desarrollo de este TFG, las áreas de Conocimiento del medio natural, social y cultural junto con la Educación artística se impartían en inglés, ya que es un centro bilingüe. Por ello, nos encontramos con una gran oportunidad para poner en práctica la unidad didáctica, a la que más tarde nos referiremos, trabajando estas áreas, junto con una tercera (lengua extranjera: inglés) de forma conjunta, es decir, impartiendo contenidos de cada una de ellas durante el desarrollo de una sola unidad, justificando de este modo que es posible trabajar de forma transversal.

Un dato importante es el siguiente: el grupo de alumnos al que va destinado este trabajo está formado por niños que correspondían a dos cursos diferentes de la etapa de Educación Primaria, por lo que a la hora de planificar era preciso tener en cuenta las diferencias entre unos y otros, ya no solo a nivel individual, sino a nivel grupal. De ahí que la destreza profesional de construir las sesiones de acuerdo a los conocimientos previos de los niños, así como tener en cuenta los ritmos de aprendizaje, han desarrollado un papel muy importante dada la gran diferencia de nivel entre los niños pertenecientes a un curso y a otro. No obstante, la utilización del lenguaje no verbal nos ha facilitado todos estos aspectos que se acaban de mencionar y de ahí, que el tema de desarrollo del trabajo sea el mismo.

Para concluir este apartado es oportuno decir que la reflexión y evaluación de la práctica nos ayuda a crecer como docentes, ya que aunque el grupo de niños con el que se trabajaba es el mismo, los recursos, técnicas, estrategias, metodología... no siempre funcionaba cómo se esperaba, por lo que día a día y análisis tras análisis de la actuación docente desempeñada, se hacía posible que el proceso de enseñanza-aprendizaje fuera el más óptimo para los niños.



### 3. JUSTIFICACIÓN

En primer lugar, hay que señalar una de las asignaturas cursadas en el tercer curso del grado de Educación Primaria, mención de lengua extranjera: inglés, es decir, “Didáctica de la lengua extranjera”, ya que con ella se aprende la importancia que tiene la comunicación no verbal a la hora de enseñar y aprender una lengua. Estas palabras se refieren a la utilización de todo mensaje producido por el cuerpo que tiene como finalidad apoyar, complementar, dar un significado propio a la comunicación verbal, y que más adelante se hablará sobre ello. Así bien, a lo largo de la asignatura se adquieren conocimientos relativos al tema para poder ponerlos en práctica con los niños, durante el periodo de prácticas. De ahí, que el objeto de estudio de este trabajo se haya desarrollado en un contexto práctico y real como es la escuela.

En este caso, la puesta en práctica del trabajo ha sido con niños que se encuentran en el primer ciclo de la etapa de Educación Primaria, cuyas edades oscilan entre los seis y ocho años. El objetivo principal de esta etapa es que el alumnado aprenda a leer y a escribir en su lengua materna, factor que complica la adquisición de una lengua extranjera, ya que en español leemos y escribimos todas y cada una de las palabras, hecho que no ocurre en la lengua inglesa. Para llegar a conseguir este objetivo, si bien relacionado con el área de Lengua Extranjera, es fundamental que primero sepan cómo se pronuncian correctamente las palabras para poder, de este modo, interiorizarlas en su vocabulario y una vez finalizado este proceso, poder pasar al siguiente, que sería el hecho de ser capaces de leerlas y escribirlas. Pero para conseguirlo, es conveniente apoyarse en un recurso como la comunicación no verbal, ya que los gestos ayudan a los más pequeños a relacionar las palabras con los mismos, convirtiéndose al mismo tiempo en un juego para ellos.

Además, una lengua materna se aprende a través de la relación e identificación de gestos con palabras, por lo que es preciso seguir esta estrategia para el aprendizaje de un segundo idioma, ya que si ésta ha sido útil para la primera, ¿por qué no lo va a ser para aprender una lengua extranjera?

Con estas palabras queda reflejada la intención de relacionar los contenidos teóricos que se aprenden en la universidad con la necesidad de ponerlos en práctica en la escuela.

Por otro lado, las primeras semanas en el centro de prácticas fueron de observación y a los pocos días nos hacíamos preguntas constantemente, preguntas como la siguiente: ¿por qué los niños utilizan gestos a la hora de comunicarse en inglés? Tanto en las rutinas (al cantar la canción de *Good morning* o *Good bye*) como al recordar las normas de clase, o incluso cuando

pedían permiso al maestro para pedir prestado una pinturilla del compañero o levantarse a sacar punta, los niños complementaban el lenguaje oral con la comunicación no verbal (gestos corporales, expresiones faciales...). La respuesta a este interrogante puede ser que el aprendizaje de una lengua extranjera para niños tan pequeños es muy abstracto, y que les ayudaba mucho la asignación de gestos para recordar tanto expresiones, cuestiones o, también, el vocabulario. Es un tema tan curioso que merece la pena indagar sobre las diferentes metodologías y estrategias de las que disponemos para desarrollarlo en el ámbito educativo.

Además, el Decreto 40/2007 por el que nos regimos en nuestra comunidad, manifiesta en su preámbulo que hay que preparar al alumnado para vivir en un mundo progresivamente más internacional, multicultural y multilingüe. De ahí la importancia que tiene la enseñanza de lenguas extranjeras en dicha etapa. Y, concretamente, entre las finalidades propuestas por el área de Lengua Extranjera encontramos la consecución de la competencia comunicativa. Dicha competencia, precisa la utilización de estrategias de comunicación, tanto lingüística como no lingüística, según señala el Marco común europeo, por lo que viene reflejado en el currículo que el uso de la comunicación no verbal es fundamental para el aprendizaje de un idioma como el inglés.

Así, el área de Lengua extranjera se divide en diferentes bloques de contenidos, de los cuales, es interesante centrarnos en tres de ellos para desarrollar con el alumnado destrezas tales como la comprensión oral, la expresión oral e la interacción. Los contenidos del primer ciclo de Educación Primaria más relevantes que guardan relación con la comunicación no verbal y que debemos trabajar con los niños son los siguientes: el uso del contexto visual y no verbal como estrategias básicas para apoyar la comprensión y expresión oral, la asociación de palabras y expresiones con elementos gestuales y visuales para la adquisición de léxico y estructuras elementales lingüísticas o, por ejemplo, es importante que los niños identifiquen, reconozcan y usen gestos y movimientos para iniciar, mantener y apoyar la interacción (mirar a quien habla o mostrar acuerdo o desacuerdo).

## 4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

En cuanto a la fundamentación teórica, ésta ha sido obtenida de diferentes medios de comunicación, tales como periódicos, programas de televisión, entrevistas y, por supuesto, libros. A través de la información conseguida en ellos, paso al desarrollo de este apartado.

Ray Birdwhistell calcula que un 65% del significado que se da en una comunicación bipersonal se transmite de forma no verbal. Por ello, definiremos el término de comunicación no verbal como “La comunicación mediante expresión o lenguaje corporal desprovisto de palabras” (Pease, 1997, p.70).

Dicha definición guarda relación con la dada por Hunt (1985), ya que para éste la comunicación no verbal se refiere al conjunto de señales, gestos, señas... que hacemos con la finalidad de comunicarnos sin ayuda del uso de la palabra, ya sea ésta oral o escrita.

Por otro lado, nos encontramos con que la comunicación no verbal hace referencia a “Las emisiones de signos activos o pasivos, constituyan o no comportamiento, a través de los sistemas no léxicos somáticos, objetuales y ambientales contenidos en una cultura, individualmente o en mutua coestructuración” (Poyatos, 1994, p.17).

A partir de estas definiciones, podríamos decir que la finalidad de la comunicación no verbal es hacerse entender única y exclusivamente a través de la utilización de gestos, movimientos, miradas, expresiones faciales... Sin embargo, todos ellos adquieren especial importancia a la hora de comunicarnos de forma oral con otras personas, ya que inconscientemente nos apoyamos en ellos para que la transmisión de nuestros mensajes sea lo más concreta y detallada posible.

Probablemente Charles Darwin es el padre de la comunicación no verbal, ya que fue el primero en realizar un estudio científico sobre dicho tema en 1872, al cual le atribuyó el nombre de *La expresión de las emociones en el hombre y en los animales*. Para su desarrollo, Darwin se centró en el análisis de niños, ancianos, todo tipo de animales, así como en el significado de los cuadros y esculturas. Más tarde se mencionará a Margaret Mead, antropóloga que se basó en dicho estudio para diferenciar cinco grupos (o áreas de estudio) de la comunicación no verbal.

Una vez introducido el término al que hace referencia este trabajo, pasamos a desarrollar algunos aspectos pertinentes del mismo.

Debido a que estamos tratando de forma conjunta con el área de lengua extranjera, se ha obtenido información tanto de la prensa británica como de la española, concretamente en dos artículos. Uno de ellos procede del conocido periódico inglés *The Guardian*, cuyo título es *Top tips for trainee teachers: use your body language to control the classroom* (31 Agosto 2010) o lo que es lo mismo, los mejores consejos para los profesores en formación: utilizar el lenguaje corporal para controlar el aula. El otro, ha sido obtenido del periódico español El País, y tiene como título *Habría que enseñar lenguaje no verbal en el colegio* (12 Mayo 2013).

El artículo del periódico inglés es muy interesante para maestros en formación porque nos enfrentamos por primera vez a un grupo de niños en la escuela haciendo uso de una lengua no nativa para ellos (y para nosotros también), por lo que de ahí se pueden obtener dos premisas: la primera, es que como se acaba de mencionar, durante las prácticas desarrollamos el rol de profesores en formación, por lo que los consejos de este artículos van destinados a maestros como nosotros. Y la segunda, es que la utilización del lenguaje no verbal complementa al verbal, lo que significa que es más fácil llevar a cabo la comunicación con los niños haciendo uso de la utilización de gestos, emblemas, miradas... que más tarde serán definidos y desarrollados. Ciertamente es que en este caso, en el contexto en el que se ha puesto en práctica la unidad didáctica, los niños sabían que los profesores que habían llegado al centro a mitad de curso eran alumnos de prácticas, por lo que su comportamiento en clase se alteraba un poco cuando ejercían el papel de docente. De ahí, la importancia de poner en práctica consejos como la utilización de diferentes espacios de la clase en lugar de estar tras la mesa del profesor, hablar en voz alta, clara y con seguridad en una misma o, por ejemplo, utilizar expresiones faciales tales como mantener un contacto visual, asentir con la cabeza o sonreírles ante las respuestas correctas de los niños, sin dejar de lado la utilización de gestos, como adoptar una actitud de pensamiento (acariciarse la barbilla mientras miraba al horizonte) para animar a los niños a reflexionar sobre una pregunta previamente planteada.

En cuanto al artículo de El País, Teresa Baró, escritora del lenguaje no verbal, nos invita a buscar información en un programa de televisión llamado *Para todos la 2*, transmitido por el segundo canal de TVE y del que se ha obtenido información que guarda relación con el tema de estudio de este trabajo. Dos han sido los programas en los que se han encontrado, a su vez, contenidos relativos a la comunicación no verbal o lenguaje corporal: uno de ellos tenía como título *La comunicación no verbal: cinco gestos claves*, mientras que el otro lo podemos encontrar con el nombre de *La comunicación no verbal: el lenguaje gestual en la escuela*.

Los cinco gestos a los que se refiere Teresa Baró son los siguientes:

- El contacto visual o, lo que es lo mismo, mirar específicamente a los ojos de otra persona. Es importante que exista un contacto visual a la hora de comunicarnos, ya que éste aporta información tanto de la persona que emite el mensaje como de la que lo está recibiendo. Así, del emisor como señal de que tiene interés, de que quiere transmitir un mensaje al receptor y éste, de que está prestando atención, es decir, que le interesa recibir la información transmitida. Cuando esto se produce, significa que se está abriendo una vía de comunicación entre ambos. Por ello, la mirada adquiere gran importancia en el proceso de comunicación. Se puede definir la mirada como la manera de ver que tiene un individuo. De ahí, que la conducta visual es un factor importante. Como dijo Henry Wadsworth Longfellow “No habla; pero en sus ojos anida toda una conversación”.
- La sonrisa, que es uno de los gestos universales más importantes, debido a que a través de ella el emisor transmite cordialidad, amabilidad, cariño... En definitiva, su estado de ánimo (alegría, optimismo) para que el emisor se sienta a gusto a la hora de establecer la comunicación.
- El tercero, más que un gesto es la forma de estar, es decir, la forma de tener el cuerpo, o lo que es lo mismo, la posición corporal, ya que es una señal de energía, de deseo de conseguir objetivos que nos hemos propuesto previamente. Entre otros aspectos de la posición corporal, es importante mantener la cabeza alta, ya que transmite seguridad, y el cuerpo erguido como señal de energía y firmeza. Esta misma actitud la tenemos que tener a la hora de caminar (firmes y sin arrastrar los pies), debido a que ésta implica el grado de implicación que tenemos para conseguir nuestros retos. Así, éste sería el cuarto gesto al que se refiere Teresa Baró.
- El quinto y último gesto es el hecho de no tener las manos en los bolsillos porque indica pereza, desgana, desánimo, es decir, transmite una imagen totalmente opuesta al querer trabajar, crecer en nuestro trabajo, formarnos día tras día...

De los cinco gestos que se acaban de citar, quizás los más importantes para trabajar en la escuela con los niños serían los tres primeros. Sin embargo, todos y cada uno de ellos adquieren un papel muy importante porque se refieren a aspectos positivos.

Como conclusión de este video, quiero decir que los gestos nos aportan seguridad en nosotros mismos, positivismo sobre nuestra actitud así como la voluntad de trabajar y avanzar... Es decir, facilitan todas las relaciones personales.

Del segundo programa, el cual se basaba en el lenguaje gestual en la escuela, se ha sacado la siguiente conclusión: la comunicación no verbal es una disciplina transversal, que se puede enseñar desde cualquier actividad y cualquier materia. Por ello, se pone el ejemplo de una lengua extranjera, ya que un idioma está en relación con una cultura y ésta, tiene una forma de expresarse no verbalmente, por lo que es tan importante comunicarse verbalmente así como utilizar correctamente su código no verbal. Aquí, el maestro adquiere un rol importante, ya que se convierte en un modelo de comportamiento no verbal, de expresión para los niños.

En el apartado anterior he mencionado como elección del tema escogido la necesidad de relacionar los conocimientos adquiridos como estudiante universitaria con su puesta en práctica en un contexto real. Pues bien, otro recurso a través del cual se ha obtenido información relativa al tema de la comunicación no verbal ha sido a través de un DVD aportado por la universidad de Valladolid que tiene como nombre *Interpretate non-verbal communication.inside media.cc* (2004). De aquí, se ha recopilado información para desarrollar el tema de estudio tratado en este trabajo, como es la siguiente:

La doctora Margaret Mead, basándose en estudios previos realizados por Charles Darwin, llegó a establecer cinco grupos para interpretar la importancia del lenguaje no verbal. Estas áreas de estudio son las siguientes: cinésica, proxémica, kinética, paralenguaje y semiótica; en tres de ellas nos vamos a detener a continuación debido a que son las que guardan mayor relación con el lenguaje del cuerpo, que es una de las fuentes más importantes de la comunicación no verbal (ayuda, complementa y suple a la verbal).

#### **4.1. El área semiótica**

Sebastiá Serrano (1981) define la semiótica como:

La ciencia que estudia las diferentes clases de signos, así como las reglas que gobiernan su generación y producción, transmisión e intercambio, recepción e interpretación. Es decir, que la semiótica está vinculada a la comunicación y a la significación y, en última estancia, de forma que las concluye a las dos, a la acción humana. (p. 7)

Así, la finalidad de la misma es entender e interpretar los gestos, ya sean naturales o innatos y aprendidos o adquiridos, que funcionan como un medio de comunicación, que ya conocemos como comunicación no verbal. La semiótica a su vez, está compuesta por tres ramas diferentes conocidas como semántica, sintaxis y pragmática, las cuales, son una de las bases del

estudio de la comunicación no verbal, como menciona la catedrática Catherine McDermott (VV.AA, 2004) en una de sus entrevistas:

La comunicación no verbal se refiere a los gestos en una triple dimensión: primeramente, a dónde se producen, qué significan o aquello que quieren significar (semántica); también, a la relación existente entre unos gestos con otros en la transmisión de un mismo mensaje (sintaxis); y por último, los efectos que tienen los gestos en el comportamiento del hombre (pragmática).

A su vez, esta ciencia se centra en el estudio de tres aspectos importantes que hacen referencia a la comunicación no verbal, tales como gesto, seña y señal.

- El gesto: es una etiqueta genérica para una unidad de la comunicación no verbal, es decir, cualquier mínima expresión corporal que nos puede proporcionar información, ya sea de forma aislada o acompañada de la comunicación verbal, por lo que hace referencia al movimiento corporal.
- La seña: se refiere a un gesto no verbal cuya finalidad es provocar una actividad, un comportamiento o una experiencia, es decir, el emisor lo emplea para transmitir un hecho que le ha ocurrido, provocando efectos en el receptor.
- La señal: podemos traducirlo como una señal utilizada para informar de un acontecimiento que va a suceder en el futuro, es decir, es como un indicio, una advertencia.

Para David B. Givens, *“All cues are signal and all signals are signs but not all signs are signals and not all signs and signals are cues”* (VV.AA, 2004).

## **4.2. El área proxémica**

La proxémica es el estudio de cómo las personas construyen y se mueven en el espacio para dirigirse a los demás, tal como sugiere Edward T. Hall (1973), es decir, es el análisis del espacio como un lenguaje. Cuando hablamos de espacio, nos estamos refiriendo tanto a un espacio social como personal. El primero estaría directamente relacionado por ejemplo, con la disposición de los asientos en lugares públicos, los elementos arquitectónicos y su ubicación o a las relaciones espaciales que se producen en situaciones en las que hay una gran densidad de gente. En función de estos factores, variará nuestro afán de liderazgo, así como la comunicación con los demás. Sin embargo, la segunda hace referencia a la distancia que guardamos con las

personas mientras mantenemos una conversación. Ésta varía dependiendo del sexo, el status, los roles o, incluso, de la orientación cultural. En este caso, también podríamos hablar del espacio personal como territorio intocable. Siguiendo con los territorios, Desmond Morris (1977), tal como nos orienta en su libro *El hombre al desnudo*, los clasificó en tres clases: territorio tribal, territorio familiar y territorio personal.

- Territorio tribal: como su propio nombre indica, es originario de las tribus, concretamente de la primitiva tribu de cazadores. Ésta estaba formada por un pequeño grupo de personas que se juntaban para practicar la caza. Por ello, hoy en día, se atribuye el territorio tribal al conjunto de gente que se une para desempeñar una actividad concreta, como puede ser desde cantar en el coro de la parroquia o una asociación deportiva hasta un grupo de pandilleros de barrio. Lo que todos ellos tienen en común es que han cambiado las pinturas de guerra de los primitivos furtivos por banderas, emblemas y uniformes.
- El territorio familiar es el espacio que ocupa una familia, por lo que es fácilmente observable. Cada familia vive en un espacio determinado, ya sea un piso, una chalet... pero si una familia decide ir de vacaciones, traslada ese espacio familiar al lugar al que se dirige, ya que consigo lleva sus pertenencias, convirtiéndose así en un territorio ambulante. Para concretar un poco más, si esta familia decide ir un día de *pic-nic* o a la playa, allí establecerá un territorio en el que asentarse durante ese día, que sería de nuevo su territorio familiar.
- Nuestro espacio vital es al que Morris denomina territorio personal. Este tipo de territorio es una necesidad absoluta para el ser humano, ya que allá donde vayamos lo transportamos con nosotros. Ciertamente es que en algunas ocasiones lo estrechamos, por ejemplo, cuando hacemos uso de un transporte público en hora punta. No obstante, en múltiples ocasiones también luchamos por él de forma directa. Es el caso del reposabrazos del cine cuando se sienta un desconocido a nuestro lado y únicamente disponemos de un reposabrazos para los dos, por lo que normalmente lo ocupamos como señal de que es nuestro, es decir, que forma parte de nuestro espacio personal.

Así mismo, la proxémica está relacionada también con aspectos que nos conciernen como por ejemplo las expresiones faciales y el contacto visual, que hemos mencionado anteriormente. Para el psicólogo Albert Mehrabian (VV. AA, 2004), el 55% del significado total de un mensaje proviene de las expresiones faciales.



Así, en relación con la enseñanza-aprendizaje, se considera que como maestros debemos utilizar los diferentes espacios de los que dispone el aula, tales como la pizarra, la mesa del profesor... dependiendo de la finalidad que se persiga en cada situación.

### **4.3. El área cinésica**

La cinésica es definida por Paul Ekman como “El estudio de los sistemas de codificación no verbales de la actividad corporal en relación con la comunicación humana” (1965), es decir, se centra en el estudio de los gestos, el movimiento, las expresiones faciales así como de las posiciones corporales que realizamos con fines comunicativos y que tienen significado en sí mismos dentro de una cultura. Así, podemos afirmar las siguientes premisas:

- Toda expresión y movimiento corporal tiene un significado propio en el contexto en el que es desarrollado.
- Tanto la postura, como las expresiones faciales y los movimientos corporales siguen unas pautas, las cuales, están sometidas a un análisis sistemático.
- Cada persona pertenece a un grupo social determinado en el que existen una serie de patrones relativos al movimiento corporal que, dependiendo del movimiento que realicemos, es decir, cómo, cuándo, dónde..., éste llevará atribuido un significado u otro.
- Todo comportamiento humano tiene una función comunicativa que puede ser estudiada e investigada.

Ekman y Friesen (1965) clasifican los comportamientos gestuales en cinco categorías diferentes debido a que no todas las conductas no verbales tienen la misma finalidad. Unas son muy específicas y otras más generales, por lo que con unas pretendemos comunicar, con otras proporcionar información sobre las emociones o dar a conocer rasgos propios de nuestra personalidad, mientras que otras conductas son simplemente expresivas. Pero antes de proceder a su desarrollo, es conveniente señalar algunas definiciones de gesto aportadas por diferentes autores, ya que la gestualidad es la clase más importante de la comunicación no verbal.

Wolf (1983) define el gesto como “Un movimiento expresivo del cuerpo de intensidad variable” (p. 30). Este autor establece que en el desarrollo humano la evolución del gesto es paralela a la evolución de la conciencia.

Para Motos (1983) el gesto es también “Un movimiento significativo, es algo intencional y cargado de sentido que pone en cuestión toda la personalidad entera”.

Definido lo que entendemos por gesto, pasamos a concretar el sistema de clasificación de los comportamientos no verbales según Ekman y Friesen (1969):

- Gestos emblemáticos o emblemas: son gestos con significado preciso conocido por una cultura y, por lo tanto, constituyen la conducta no verbal más fácil de comprender como por ejemplo, elevar el pulgar para representar OK. Así, los emblemas adquieren un significado u otro según la cultura en la que se realicen, aunque cierto es que muchas culturas apuestan por determinar emblemas para comunicar mensajes similares, independientemente del gesto que se utilice para describirlos, por ejemplo, los saludos o las emociones. Por ello, podemos decir que los emblemas tienen un significado específico y aceptado por la sociedad, por lo que probablemente constituyen la conducta no verbal más fácil de comprender. Normalmente, producimos los emblemas con las manos. Sin embargo, los emblemas faciales también nos transmiten información relevante, como el estado de ánimo de las personas. Así, Ekman y Friesen nos dicen que las finalidades de los emblemas son las siguientes: transmitir instrucciones u órdenes interpersonales, reflejar estados físicos, insultar, responder o mostrar afecto. Dichos emblemas suelen utilizarse cuando los canales verbales están bloqueados (ruido ambiental, defecto orgánico en el caso de los sordomudos...) aunque cierto es que el contexto nos define cómo interpretar los emblemas, al igual que ocurre en el comportamiento verbal. Por ejemplo, mostrar el dedo corazón a otra persona (en señal de fastídiate) puede ser un rasgo de humor o de insulto, dependiendo de la situación en la que este emblema se vea involucrado. Finalmente, es importante señalar que los emblemas no forman series como las palabras, a diferencia del comportamiento verbal.
- Gestos ilustrativos o ilustradores: son gestos intencionados que utilizamos para mejorar y enfatizar la comunicación verbal, es decir, sirven de apoyo a la misma para reiterar o contradecir lo dicho, captando así la atención del receptor, por lo que existe una gran sincronía entre el habla y el movimiento corporal. Se ha mencionado que los ilustradores se utilizan de manera intencionada aunque cierto es que no adquieren tanto protagonismo como los emblemas. Así, podemos encontrar un mayor número de ilustradores en las conversaciones que se producen cara a cara, cuando estamos alterados o, también, cuando no encontramos una palabra exacta que defina correctamente lo que queremos expresar. Por ello, observar a los demás nos sirve para

aprender ilustradores y poder utilizarlos en un futuro. Ekman y Friesen distinguen los siguientes tipos de ilustradores: batutas (movimientos para enfatizar, acentuar o sustituir una palabra o frase); ideógrafos (movimientos que señalan una dirección de pensamiento); deícticos (aquellos que señalan objetos o personas presentes en el momento de la transmisión del mensaje); espaciales (para describir relaciones en el espacio); minetógrafos (movimientos para representar una acción corporal); o pictógrafos (que trazan una imagen de algo a lo que se refieren).

- Gestos de adaptación o adaptadores: ayudan a la persona a amoldarse, a liberar tensiones, provocadas por los nervios al hablar en público, a relajarnos o tranquilizarnos con el fin de sentirnos mejor. Éstos, también conocidos como gestos manipulativos, pueden ser conscientes (manipular un lápiz mientras hablamos) o inconscientes (morderse las uñas como señal de nerviosismo). Probablemente, adquirimos los adaptadores durante la infancia con la finalidad de satisfacer necesidades o dominar nuestras emociones, es decir, son adaptaciones conductuales que hacemos para responder a situaciones de aprendizaje. Un ejemplo sería cuando de pequeños nos dicen “¡Deja de hurgarte la nariz!”. Con este ejemplo podemos explicar que, a priori, no somos conscientes de que ejecutamos estas conductas y que los adaptadores suelen ir asociados a sentimientos negativos respecto a nosotros mismos o de personas que nos rodean. A su vez, Ekman y Friesen diferencian tres tipos de adaptadores: autodirigidos, dirigidos a objetos y heterodirigidos.
- Gestos reguladores: son movimientos involuntarios utilizados para controlar, dirigir o regular una conversación, tales como asentir con cabeza. Ciertamente es que cuando otras personas producen estos gestos reguladores, somos muy conscientes de ellos aunque para nosotros como emisores de un mensaje sean hábitos arraigados. Como ejemplos de reguladores se pueden citar los saludos y las despedidas o el turno en las conversaciones.
- Gestos afectivos: se refieren a expresiones faciales que designan el estado emocional en el que se encuentra la persona, es decir, los sentimientos de cada momento. Los gestos afectivos pueden ser tanto innatos como adquiridos y normalmente no intentan comunicar aunque en ocasiones los utilizemos de forma intencionada

Tras el análisis de los diferentes gestos que utilizamos como medio de comunicación no verbal, pasamos a hablar de las diferentes funciones de la misma.

#### 4.4. Funciones de la comunicación no verbal

Todos los signos pertenecientes a los diferentes sistemas o áreas de la comunicación no verbal a los que nos acabamos de referir son plurifuncionales; quiere decirse que en cualquier momento de la interacción pueden cumplir una o más de las siguientes funciones que se van a mencionar a continuación, tal como se sugieren Cestero Mancera et al. en *Estudios de comunicación no verbal: de la investigación a la práctica en el aula*.

- Añadir información al contenido o sentido de un enunciado verbal o matizarlo. Con estas palabras nos estamos refiriendo, a su vez, a diversas funciones tales como:
  - confirmar el contenido o sentido de un enunciado verbal: añadir un “sí gestual” al mismo tiempo que verificamos una respuesta de forma oral.
  - reforzar el contenido o sentido de un enunciado verbal: dar un abrazo a alguien mientras le decimos “¡Cuánto tiempo sin verte!”
  - debilitar el contenido o sentido de un enunciado verbal, por ejemplo, cuando corregimos a alguien un error gramatical.
  - Contradecir el contenido o sentido de un enunciado verbal: fruncir el ceño mientras le gritamos a nuestros padres o hijos “¡No estoy enfadado!”
  - Camuflar el verdadero sentido de un enunciado verbal: normalmente lo utilizamos para esconder sentimientos de molestia tales como “No me ha molestado que no me avisaras para ir a la piscina”.
- Comunicar, sustituyendo al lenguaje verbal. Para ello utilizamos signos de los diferentes sistemas de la comunicación no verbal como pueden ser un “Hmm” (para indicar que la comida o bebida que acabamos de probar nos gusta o que está muy buena) o simplemente un gesto habitual como es el movimiento de la mano para saludar o decir adiós.
- Regular la interacción. Se podría decir que las conversaciones se encuentran reguladas y estructuradas por los elementos de los sistemas no verbales, como por ejemplo, la sonrisa para apoyar un enunciado que nos están transmitiendo, la pausa o el descenso tonal para distribuir el turno de palabra o, también, la posición corporal o la mirada para mantener o ceder la palabra.

- Subsancar las deficiencias verbales. Esto significa que utilizamos los signos de las áreas de la comunicacón no verbal con el fin de que no se produzcan vacíos en las conversaciones, ya sean por deficiencias verbales momentáneas o por desconocimiento del sistema lingüístico.
- Favorecer las conversaciones simultáneas. Esta funcón nos permite mantener más de una conversacón de manera simultánea. El ejemplo más claro es el hecho de estar hablando por teléfono y con terceras personas que están presentes al mismo tiempo.

#### **4.5. Características de los niños en educacón primaria y la evolucón del gesto**

Siguiendo a Piaget, a continuacón se hace referencia a algunos rasgos que caracterizan el desarrollo cognitivo, motriz, social y afectivo en los diferentes periodos del desarrollo en los que se encuentran los niños correspondientes al primer ciclo de la etapa de Educacón Primaria. Así, dichos periodos son el periodo preoperacional y el periodo de las operaciones concretas.

El periodo preoperacional abarca desde los 2/3 años hasta los 6/7 años. En cuanto al desarrollo motriz, se puede decir que a partir de los tres años se inicia en el niño un desarrollo de la maduracón psicomotriz que le va a permitir desplazarse autónoma y coordinadamente por el espacio y llegar a la adquisicón de los conceptos básicos espacio-temporales.

Referente al nivel cognitivo, las características más relevantes del pensamiento en este periodo son las siguientes: el egocentrismo (el niño se relaciona con el mundo exterior desde dentro de sí mismos y en funcón de sus necesidades, emociones e intereses), un pensamiento sincrético (el niño percibe por globalidad), un pensamiento fenoménico (se fija en el rasgo más llamativo de un objeto), un pensamiento transductivo (el niño no es capaz de realizar inducciones ni deducciones), un pensamiento irreversible (el pensamiento de un niño puede recorrer un proceso de razonamiento pero es incapaz de volver a la premisa inicial), así como un pensamiento mágico (concibe el mundo de acuerdo con sus “esquemas” y según los cuales explica todo lo que le sucede).

En el ámbito afectivo del desarrollo moral de Piaget indica que en este periodo preoperacional, el niño presenta una “moral heterónoma”.

Y en cuanto a la dimensón social, el niño va asentando las bases de los procesos de socializacón.

En cuanto a la relación de este primer periodo con la evolución de los gestos en los niños, durante los primeros estadios de la evolución, aparecen varios tipos fundamentales de gestos, como son los siguientes:

- Gestos automáticos: tienen lugar durante las primeras semanas de vida. En este estadio el recién nacido está condicionado por reflejos de bienestar y malestar.
- Gestos emocionales: éstos aparecen aproximadamente hacia el sexto mes de vida, abarcando una gama muy amplia como la alegría, tristeza, miedo o desagrado.
- Gestos proyectivos: se dan alrededor de los seis años. Los niños, a estas edades, necesitan quejarse, atraer la atención de las personas que les rodean... por lo que precisan de la utilización de gestos de intervención, de súplica o consuelo.

El segundo periodo al que se va a hacer referencia, siguiendo a Piaget, es el periodo de las operaciones concretas, el cual se encuentra entre los 7 y los 12 años de edad.

En el ámbito motriz, en esta etapa, se produce, como ya indiqué en el anterior estadio evolutivo, la definición de la lateralidad y la consolidación de las nociones espacio-temporales que van a permitir al niño realizar toda clase de movimientos coordinados por el espacio.

En el terreno cognitivo, el pensamiento del niño en este periodo se caracteriza por un abandono progresivo del egocentrismo (le permite desarrollar su capacidad de aprendizaje y socialización), un pensamiento lógico-concreto (para ser capaz de organizar y categorizar la realidad), un pensamiento lógico-inductivo (puede ir de lo particular a lo general, pero no viceversa), un pensamiento reversible (el niño puede razonar sobre cualquier aspecto, dentro de lo concreto, y posteriormente invertir el proceso regresando a la premisa inicial), un desarrollo de las capacidades cognitivas (a lo largo de esta etapa se produce un desarrollo de las cualidades cognitivas básicas, como la memoria a corto y largo plazo) y, también, esta etapa está caracterizada por un pensamiento real y descentrado (donde el niño ya posee una capacidad de percibir y analizar la realidad de un modo “objetivo y realista”)

En el aspecto afectivo del desarrollo de la moral, Piaget indica que en esta etapa el niño cuenta ya con una “moral autónoma”.

Y en cuanto al desarrollo social, la desaparición progresiva del egocentrismo supone una liberación para la socialización del niño.

La relación del segundo periodo de Piaget con los gestos viene determinada por los gestos abstractos. Los gestos de pensamiento abstracto representan en el espacio lo que ocurre en el interior de la mente.

Así, los niños que se encuentran en primer y segundo curso de Educación primaria tienen características muy diferentes que hay que tener en cuenta a la hora de programar una unidad didáctica, ya que este ciclo corresponde con el final de una de las etapas evolutivas de Piaget y el otro, con el comienzo de la siguiente etapa.

## 5. DISEÑO DE LA PROPUESTA

La propuesta de trabajo basada en la comunicación no verbal, se ha desarrollado a través de una Unidad Didáctica con el alumnado, por lo que pasamos a concretar los aspectos más relevantes de la misma para poder llegar así a su comprensión. En primer lugar, se ha contextualizado la misma, para poder desarrollarla durante un periodo de tiempo concreto (temporalización). En este apartado se pueden observar los diferentes elementos por los que está formada la Unidad Didáctica (objetivos y niveles de expectación, contenidos, metodología, actividades y evaluación) así como los resultados obtenidos en cuatro alumnos que tomamos como muestra de estudio de este trabajo.

### 5.1. Contexto

Para realizar este estudio de trabajo, es necesario contextualizar dónde y con quién se ha llevado a cabo.

El centro educativo Pablo Sáenz se encuentra ubicado en una zona rural, concretamente en Frómista (Palencia). Es un centro bilingüe, por lo que el alumnado adquiere una serie de áreas a través del uso de una lengua extranjera. Las áreas correspondientes a la etapa de Educación Primaria que son impartidas en inglés son *Science*, *English* y *Arts and Crafts*, por lo que se puede intuir que los niños han de comunicarse mediante dicho idioma parte del tiempo que están en el colegio.

En cuanto al grupo de alumnos a los que va destinado este estudio, diremos que se encuentran en el primer ciclo de la etapa y, debido al contexto del centro en el que se encuentran, los dos cursos correspondientes a dicho ciclo aprenden de forma conjunta en una misma clase. Así, sus edades oscilan entre los seis y los ocho años. Para analizar el estudio, se tomará de muestra a cuatro alumnos: dos de primer curso y dos de segundo, aunque cierto es que uno de ellos posee altas capacidades intelectuales. Más adelante mencionaremos la evolución de cada uno de ellos tras la puesta en práctica de la unidad didáctica. Para ello, se utilizarán nombres que no son coincidentes con los nombres reales.



## 5.2. Temporalización de la Unidad Didáctica

La Unidad Didáctica fue llevada a cabo durante el periodo de prácticas (*Practicum II*), concretamente en el segundo trimestre, es decir, a finales de marzo y la duración de la misma fue de ocho días (unas ocho horas, más o menos). Para su desarrollo, se hizo uso horas de *Science*, *English* y *Arts and Crafts*, puesto que las tres áreas estaban vinculadas con la unidad. Entre los objetivos a conseguir, se encuentra el hecho de transversalizar dichas áreas con el fin de conseguir un mismo objetivo: utilizar el lenguaje no verbal como recurso de ayuda a la comunicación verbal, que en este caso se produce a través de una lengua extranjera.

## 5.3. Explicación de la Unidad Didáctica

El tema seleccionado fue “*Materials*”, una de las unidades del área de *Science*, y “*Parts of the house*”, unidad de *English*. Como maestros especialistas en inglés, todas las Unidades Didácticas a trabajar con el alumnado tienen que tener una *final task* sobre la cual giren las actividades propuestas durante las sesiones, es decir, a través de las mismas los niños van a adquirir los conocimientos necesarios para poder llevar a cabo la *final task*. Es conveniente que dicha tarea guarde relación con la vida real, con aquello con lo que se puedan encontrar los alumnos durante su día a día. Por ello, se ha optado por una *final task* que consistía en construir una *eco-house* o casa ecológica (quedando involucrada así el área de *Arts and Crafts*) con el fin de que los niños explicaran a sus compañeros las diferentes habitaciones que la componen, así como contenidos relacionados con el tema de *Science*, tales como el tipo de material con el que ha sido construida, junto con alguna propiedad del mismo, o la importancia de utilizar recursos energéticos o de reciclar. Este tipo de *final task* se conoce con el nombre de *show and tell* (mostrar y contar) porque los niños cuentan una experiencia que han vivido al resto de compañeros al mismo tiempo que la muestran, es decir, se basa en algo que ellos mismos han experimentado. Ciertamente es que para llevar a cabo la comunicación verbal, tenían que apoyarse en gestos que previamente han aprendido durante las sesiones.

A continuación, se presenta un esquema para facilitar la comprensión de la unidad didáctica:

***Science : Materials***

***English: Parts of the house***

***Arts&Crafts: Build an eco-house***

***FINAL TASK:***

***show and tell using***

***the non-verbal language.***

#### 5.4. Objetivos y niveles de expectación

Los objetivos relativos al tema de estudio que se pretenden conseguir con los niños son los siguientes:

- Relacionar las palabras más relevantes con sus correspondientes emblemas (*Science: flexible + emblem*)
- Relacionar palabras con acciones (*English: bedroom + sleep*)
- Identificar palabras mediante la realización de los emblemas (la maestra hace el emblema de molino de viento (soplar) y ellos tienen que decir la palabra y viceversa)
- Señalar el material después de que éste haya sido citado.
- Expresarse haciendo uso de la comunicación no verbal como recurso de ayuda.

Puesto que el grupo de niños con el que se ha trabajado correspondía a dos cursos diferentes y aunque la Unidad Didáctica se haya desarrollado al mismo tiempo para todos ellos, es preciso diferenciar tres niveles de expectación, es decir, los objetivos que se pretenden que los niños consigan tras la construcción de la *eco-house*, en el *show and tell*. Estos niveles, que hacen referencia a aspectos que los niños tenían que conseguir tras finalizar la unidad, son los siguientes:

- Primer nivel de expectación: todos los niños tenían que ser capaces de:
  - decir de qué material está hecha su *eco-house*, señalándolo.
  - distinguir las habitaciones de las que está compuesta la casa, señalándolas al mismo tiempo que las nombran.
  - identificar por qué sus casas son ecológicas, señalando los molinos de viento, las placas solares y los contenedores.
- Segundo nivel de expectación: la mayoría de los niños tenían que ser capaces de:
  - decir de qué material está hecha su casa ecológica, señalándolo, así como de nombrar una característica propia del mismo, realizando el gesto correspondiente.

- distinguir las habitaciones por las que está compuesta la casa, señalándolas al mismo tiempo que las nombran, así como realizar alguna acción que se pueda desarrollar en alguna habitación.

- identificar por qué sus casas son ecológicas, haciendo un gesto significativo de los molinos de viento y las placas solares, así como distinguir los tres tipos de contenedores.

- Tercer nivel de expectación: algunos niños tenían que ser capaces de:

- decir de qué material está hecha su casa ecológica, señalándolo, así como de nombrar, al menos, dos características propias del mismo, realizando los gestos correspondientes.

- distinguir las habitaciones por las que está compuesta la casa, señalándolas al mismo tiempo que las nombran, así como realizar alguna acción que se pueda desarrollar en cada habitación.

- identificar por qué sus casas son ecológicas, haciendo un gesto significativo de los molinos de viento y las placas solares, así como distinguir los tres tipos de contenedores y qué material hay que reciclar en cada uno de ellos.

## 5.5. Contenidos

Los contenidos trabajados mediante el desarrollo de la Unidad Didáctica pertenecen a tres áreas diferentes: *Science*, *English* y *Arts&crafts*. Para trabajarlos, el alumnado tendrá que hacer uso de la comunicación no verbal (gestos y movimientos).

En cuanto al área de *Science*, los niños adquirieron conocimientos pertenecientes al tema de “*Materials*”, tema a desarrollar para alumnos de segundo curso de Educación Primaria. Los contenidos son los siguientes:

- el tipo de material por el que están hechos los objetos (diferenciar diferentes materiales): metal, cristal, algodón, madera, plástico, ladrillo, paja o cuero.
- de dónde proceden los materiales: si son de origen natural (en este caso, si provienen de animales, plantas o de la tierra) o si por el contrario son fabricados por el hombre.
- las propiedades de los materiales: liso, duro, rígido, flexible, transparente...

- recursos energéticos (placas solares y molinos de viento) y reciclaje (el tipo de materiales que se pueden reciclar y el contenedor correspondiente).

Referente al área de *English*, en este caso el tema pertenece al primer curso de la etapa y tiene como nombre “*Parts of the house*”. Los contenidos asignados son los siguientes:

- habitaciones que se pueden encontrar en una casa: cocina, dormitorio, salón, cuarto de baño, hall y jardín.
- acciones que se pueden realizar en las diferentes habitaciones: comer, dormir, ver la televisión, lavarse los dientes, colgar el abrigo o regar las flores.

Por último, los niños trabajaron contenidos que hacen referencia al área de *Arts and Crafts*, con el fin de construir una *eco-house*. Para ello, el alumnado trabajó en grupos de cuatro personas cada uno (grupos heterogéneos en los que en cada grupo había al menos un niño de primer curso). La *eco-house*, cuya base era una caja de zapatos, tenía que tener los siguientes requisitos:

- estar compuesta por un material que habían conocido durante el desarrollo de la unidad didáctica. En este caso, los materiales con los que iban a forrar la casa fueron madera, paja y plástico.
- Cada *eco-house* estaba compuesta por cuatro habitaciones: *bedroom*, *living room*, *bathroom* and *kitchen*. En cada una de las habitaciones, los niños pegarían un dibujo, coloreado por ellos, que describiera cada una de ellas (cama, sofá, bañera y frigorífico).
- Al ser una *eco-house*, ésta tenía que poseer cosas tales como diferentes papeleras de reciclaje (verde, azul y amarillo), así como un molino de viento para conseguir electricidad.

Una vez construidas las *eco-houses*, los niños procederían a realizar el *show and tell*. Las diferentes *eco-houses* que los niños construyeron se muestran a continuación:



## 5.6. Metodología

Nos hemos basado en una metodología activa basada principalmente en el juego. Al mismo tiempo, ésta ha sido constructiva, ya que los niños han ido adquiriendo los conocimientos a través del descubrimiento de diferentes ilustradores que han ido relacionando con los contenidos a aprender. En algunos casos, los ilustradores fueron decididos por el maestro. Sin embargo y debido a la abstracción de ciertas palabras, se ha invitado a los alumnos a que fueran ellos mismos los que decidieran los gestos que querían asignar a ciertas palabras.

El método de enseñanza a través del cual se ha trabajado con el alumnado ha sido el TPR (*Total Physical Response*), el cual se basa en que los niños responden físicamente a las palabras del profesor, ya que probablemente pueda ser el método más idóneo para el aprendizaje de una lengua extranjera.

El TPR se basa en la manera en la que los niños aprenden su lengua materna, es decir, los padres mantienen conversaciones con sus hijos a través del lenguaje corporal en las que los progenitores enseñan y los más pequeños responden físicamente. Mediante este proceso, los niños van adquiriendo los sonidos, los patrones propios de una lengua para que de este modo y cuando ya hayan sido capaces de descifrar e interiorizar el lenguaje, éstos sean capaces de reproducir las palabras de forma natural y espontánea.

Este método permite al alumnado disfrutar aprendiendo debido a que es muy divertido, por lo que para ellos se convierte en un juego. Además, es bueno para aquellos alumnos que son muy activos.

## 5.7. Propuesta de actividades

A continuación, se pasa a desarrollar algunas de las actividades realizadas en cada una de las sesiones con la finalidad de que el alumnado interiorizara los contenidos mediante la utilización del lenguaje no verbal.

- Actividad 1:

- Objetivo: relacionar e identificar objetos fabricados por diferentes materiales.

- Para realizar esta actividad, hay que tener en clase objetos fabricados por diferentes materiales, tales como una regla de plástico, un calcetín de algodón o una canica de cristal. Se divide al alumnado en dos grupos y en cada prueba participaban dos alumnos (uno de cada

grupo). La finalidad de la actividad era coger el objeto que estaba fabricado por el material que el maestro mencionaba.

- Actividad 2:

- Objetivo: identificar objetos hechos por diferentes materiales.

- Esta actividad consistía en que el maestro decía un material, y un alumno tenía que ir tocando durante 30 segundos objetos que se encontraban en la clase y que estaban hechos de dicho material. Para poder sumar el número de objetos que tocaba, tenía que decir correctamente el material en inglés al mismo tiempo que los manipulaba.

- Actividad 3:

- Objetivo: relacionar palabras con ilustradores.

- La actividad consistía en realizar el gesto o ilustrador que se había asignado a cada una de las propiedades que habíamos visto previamente durante la sesión, por lo tanto, el maestro nombraba propiedades aleatoriamente y los niños hacían el ilustrador correspondiente.

- Actividad 4:

- Objetivo: adivinar de qué objeto se trata mediante la realización de preguntas apoyadas por el lenguaje no verbal.

- En una bolsa opaca, se introdujeron objetos hechos de diferentes materiales. Un niño/a seleccionaba uno y los demás tenían que adivinar de qué objeto se trataba haciendo preguntas sobre las propiedades y utilizando también el lenguaje no verbal, es decir, los ilustradores. Previamente, se mostró los objetos al alumnado y entre todos fuimos diciendo las propiedades de los mismos, al mismo tiempo que hacíamos el ilustrador, y decíamos el material por el que estaban hechos.

- Actividad 5:

- Objetivo: relacionar palabras con acciones (movimientos).

- Esta era una actividad muy sencilla que consistía en que el maestro mencionaba una parte de la casa y los niños tenían que hacer acciones que se podían llevar a cabo en la misma.

- Actividad 6:

- Objetivo: ser protagonistas de su propio aprendizaje tomando la decisión de asignar un ilustrador a una palabra.

- En esta actividad, el alumnado desempeñó un papel muy importante, ya que en este caso, fueron ellos mismos los que tenían que decir los ilustradores que íbamos a asignar a cada palabra. Así, la relación de las palabras y los gestos fueron las siguientes: soplar para referirse a los molinos viento; hacer el gesto de limpiarse sudor de la cara cuando tuvieran que hablar de las placas solares; y coger o manipular una pinturilla amarilla para el contenedor de plástico, una pinturilla azul de madera para el contenedor papel y un rotulador verde para el contenedor de cristal.

## 5.8. Evaluación

La evaluación se basa principalmente en la *final task*, que en este caso es el *show and tell*, ya que a través de éste los niños muestran los conocimientos adquiridos durante la Unidad Didáctica. Este tipo de actividad permite desarrollar tanto habilidades de escuchar como de hablar, hecho que beneficia a todo el alumnado. Concretamente en esta unidad, lo que se pretende es que los niños sean capaces de comunicarse, es decir, hacerse entender, haciendo uso de la comunicación verbal y no verbal, por lo que éste aspecto será el más importante a la hora de realizar la evaluación.

Sin embargo, añadiremos que al ser un proceso en el que los niños van adquiriendo poco a poco los conocimientos hasta que llegan a mostrarlos en la *final task*, es preciso mencionar que la evaluación que se llevará a cabo es una evaluación continua en la que en el día a día el maestro tomará notas de cómo van evolucionando sus alumnos a través de una observación directa y sistemática.

## 5.9. Resultados

A continuación, se plasmarán los resultados obtenidos de la muestra de cuatro alumnos pertenecientes al mismo grupo aunque a edades diferentes, ya que dos de ellos se encuentran en segundo curso de Educación Primaria y los otros dos, en primero. Los resultados son muy diversos debido a las características cognitivas y personales de cada uno de ellos. En cada caso, se hará una breve descripción del alumnado en la que se podrá observar cómo actuaba el

alumno/a antes de llevar a cabo la unidad didáctica en relación con el trabajo de estudio (la comunicación no verbal), así como su evolución (a través de una tabla que hace referencia a las seis actividades anteriormente propuestas) y el resultado final, en relación con el desarrollo de la *final task*. Hay que añadir que los nombres no corresponden con los nombres reales de los niños.

Primer alumno: Rubén era un niño de segundo de Educación Primaria que poseía altas capacidades intelectuales. El área proxémica lo manejaba perfectamente, es decir, era capaz de utilizar todo el espacio disponible mientras se dirigía a sus compañeros. Es más, lo hacía de manera natural, espontáneamente. En cuanto a la semiótica, Rubén utilizaba ésta de forma constante, ya que su capacidad de adquisición de contenidos era muy rápida y necesitaba estar en movimiento para no aburrirse. Sin embargo, tanto sus movimientos corporales como las señas que hacía a sus compañeros eran perjudiciales para ellos porque les distraía. De la variedad de gestos relativos a la cinésica, podríamos decir lo siguiente: Rubén entendía los emblemas perfectamente, incluso algunos que sus compañeros no eran capaces de identificar; era un niño que no se apoyaba demasiado en ilustradores para comunicarse en inglés, quizás porque cuando tenía que hacer uso de la lengua extranjera tenía claro lo que iba a decir y que iba a estar bien dicho; Rubén no hacía uso de adaptadores (era muy seguro) ni de regulares; sin embargo sus expresiones faciales (gestos afectivos) le delataban rápidamente, es decir, el maestro sabía en cada momento si se aburría, si estaba prestando atención o si tenía intención de molestar a sus compañeros.

A continuación y a través de la tabla 1, se puede observar la participación de Rubén en las actividades propuestas:

<b>RUBÉN</b>	Área proxémica	Área semiótica	Área cinésica	Observaciones
Actividad 1	1	1	1	Muy sencilla para él.
Actividad 2	1	1	2	Estaba más pendiente de encontrar el mayor número posible de objetos que se le olvidaba decir el nombre del material.
Actividad 3	1	1	1	Al principio participaba pero en el momento que lo asimiló, dejó de hacerlo.
Actividad 4	1	1	2	Era el ejemplo a seguir para sus compañeros.
Actividad 5	2	2	2	Exageraba demasiado las acciones.
Actividad 6	2	1	1	Decidió bastantes aunque volvió a exagerar los movimientos.
Leyenda: 1: lo desarrolla con soltura y fluidez 2: lo desarrolla casi en su plenitud 3: desarrolla únicamente algunos aspectos de la misma 4: no lo desarrolla				



Tabla 1: Ficha de actividades de Rubén

En relación con el desarrollo de la *final task* en el *show and tell*, Rubén era uno de los niños que tenía que conseguir los objetivos propuestos en el tercer nivel de expectación, que en este caso, eran los más exigentes (Tabla 2).

<b>RUBÉN</b>	Conseguido	En proceso	No conseguido
Objetivo 1	X		
Objetivo 2	X		
Objetivo 3	X		

Leyenda:

Objetivo 1: decir de qué material está hecha su casa ecológica, señalándolo, así como de nombrar, al menos, dos características propias del mismo, realizando los gestos correspondientes.

Objetivo 2: distinguir las habitaciones por las que está compuesta la casa, señalándolas al mismo tiempo que las nombran, así como realizar alguna acción que se pueda desarrollar en cada habitación.

Objetivo 3: identificar por qué sus casas son ecológicas, haciendo un gesto significativo de los molinos de viento y las placas solares, así como distinguir los tres tipos de contenedores y qué material hay que reciclar en cada uno de ellos.

Tabla 2: Ficha de objetivos de Rubén

Segunda alumna: Laura también pertenecía a segundo curso. Era una niña que reclamaba cariño constantemente, aspecto determinante a la hora de comportarse y actuar. Así, en relación con la proxémica, Laura era una niña muy tímida que el espacio que ocupaba a la hora de comunicarse con los demás era prácticamente el mismo que cuando no lo hacía, es decir, éste era muy reducido. El área semiótica tampoco lo tenía muy desarrollado. Sus movimientos corporales eran escasos y Laura era una niña que pasaba desapercibida para sus compañeros. Quizás porque no era capaz de provocar ningún efecto cuando se dirigía a ellos. Sin embargo, esta niña empleaba bastantes gestos de la cinésica. Era capaz de recordar los ilustradores que atribuíamos a cada palabra y hacía uso de ellos al mismo tiempo que se comunicaba verbalmente en inglés. Probablemente éstos eran muy importantes para ella para recordar las palabras; cierto es que siempre tenía una goma del pelo o una pulsera que manipulaba mientras hacía uso del lenguaje (gesto adaptador); también hacía uso constante de los reguladores, como por ejemplo, asentir con la cabeza constantemente al maestro, probablemente para llamar la atención de éste; como

se ha mencionado anteriormente, Laura era una niña falta de cariño y lo demostraba constantemente con los gestos afectivos: cuando tenía la oportunidad se acercaba al maestro para abrazarle y que éste le hiciera una caricia en la cara. Simplemente con eso, la niña ya era feliz, gesto que se reflejaba en su rostro. Laura no había nacido en España, de ahí que algunos emblemas no los identificara aun con facilidad.

En cuanto al desarrollo de Laura en las actividades (Tabla 3):

LAURA	Área proxémica	Área semiótica	Área cinésica	Observaciones
Actividad 1	3	3	2	Esperaba a que el compañero del otro grupo lo hiciera primero.
Actividad 2	2	2	1	En vez de corriendo fue andando pero la finalidad de la actividad la consiguió.
Actividad 3	1	1	1	Muy atenta y participativa imitando al maestro.
Actividad 4	1	2	1	Buena participación.
Actividad 5	1	2	2	Entendió la actividad pero la desarrolló tímidamente.
Actividad 6	3	3	3	Apenas participó.
Leyenda: 1: lo desarrolla con soltura y fluidez 2: lo desarrolla casi en su plenitud 3: desarrolla únicamente algunos aspectos de la misma 4: no lo desarrolla				

Tabla 3: Ficha de actividades de Laura

Los objetivos a conseguir por Laura en el *show and tell* pertenecían al segundo nivel de expectación, es decir, el básico en relación con los contenidos trabajados (Tabla 4).

LAURA	Conseguido	En proceso	No conseguido
Objetivo 1	X		
Objetivo 2	X		
Objetivo 3	X		
Leyenda: Objetivo 1: decir de qué material está hecha su casa ecológica, señalándolo, así como de nombrar una característica propia del mismo, realizando el gesto correspondiente.  Objetivo 2: distinguir las habitaciones por las que está compuesta la casa, señalándolas al mismo tiempo que las nombran, así como realizar alguna acción que se pueda desarrollar en alguna habitación.  Objetivo 3: identificar por qué sus casas son ecológicas, haciendo un gesto significativo de los molinos de viento y las placas solares, así como distinguir los tres tipos de contenedores.			

Tabla 4: Ficha de objetivos de Laura

Tercera alumna: Tania cursaba primero de Educación Primaria. Era una niña un tanto peculiar porque académicamente era muy buena pero tenía mucha personalidad y normalmente era muy vaga, por lo que como un día no la apeteciera trabajar, no lo hacía. Tania era una niña muy expresiva, en lo que se refiere tanto a la utilización del espacio como a los movimientos corporales, por lo que en relación con las áreas de la comunicación no verbal que hemos analizado a lo largo de este trabajo, podríamos decir que las tiene bastante desarrolladas. En cuanto a la proxémica no hay duda de ello, ya que todo espacio del que disponía tenía que ser suyo, reduciendo el espacio de sus compañeros. Tania era una niña que por un motivo u otro tenía que llamar la atención de manera constante, sobre todo la de sus compañeros. Por ello, no podía permanecer quieta y mandaba señas a los demás, provocando efectos en los mismos (semiótica). Respecto al área cinésica, siempre y cuando Tania tuviera un día en el que le apeteciera trabajar, se podría decir que reconocía perfectamente los emblemas; también hacía uso de los ilustradores que se habían acordado previamente y, en muchas ocasiones, exagerando los movimientos para realizarlos; a esta niña le ocurría lo mismo que a Rubén, es decir, el maestro sabía en todo momento cómo se sentía y cómo iba a actuar, ya que sus expresiones faciales le delataban (gestos afectivos); como adaptadores, utilizaba sobre todos sus dedos de la mano. Al comunicarse, si no hacía uso de los ilustradores, se manipulaba constantemente sus dedos; y reguladores como tal no utilizaba.

En la tabla 5 se refleja la evolución de Tania en relación con las actividades:

<b>TANIA</b>	Área proxémica	Área semiótica	Área cinésica	Observaciones
Actividad 1	1	1	2	Bien.
Actividad 2	2	1	1	La desarrolló bien pero apenas se desplazó por la clase.
Actividad 3	1	1	1	Muy atenta y participativa.
Actividad 4	2	2	2	Precisaba ayuda del maestro para la construcción de las frases.
Actividad 5	1	1	1	Perfecto.
Actividad 6	2	2	2	Aportó ideas.
Leyenda: 1: lo desarrolla con soltura y fluidez 2: lo desarrolla casi en su plenitud 3: desarrolla únicamente algunos aspectos de la misma 4: no lo desarrolla				

Tabla 5: Ficha de actividades de Tania

Tania, al pertenecer a un curso menor, tenía que alcanzar durante el desarrollo de la *final task* los objetivos propuestos en el primer nivel de expectación, ya que algunos de contenidos a asimilar no pertenecían a los plasmados en el primer curso de Educación Primaria (Tabla 6).

<b>TANIA</b>	Conseguido	En proceso	No conseguido
Objetivo 1	X		
Objetivo 2	X		
Objetivo 3	X		
Leyenda: Objetivo 1: decir de qué material está hecha su casa ecológica, señalándolo.  Objetivo 2: distinguir las habitaciones de las que está compuesta la casa, señalándolas al mismo tiempo que las nombran.  Objetivo 3: identificar por qué sus casas son ecológicas, señalando los molinos de viento, las placas solares y los contenedores.			

Tabla 6: Ficha de objetivos de Tania

Cuarto alumno: Martín era el único chico de primero y aún se le notaba que era un poco infantil. Es más, lo único que quería era jugar, como si todavía estuviera en la etapa de Educación Infantil. A la hora de hablar en público a sus compañeros era muy tímido, se acobardaba y no hacía apenas uso del espacio (área proxémica). Sin embargo, el área semiótica lo tenía más desarrollado. Martín era un niño muy activo, de ahí que utilizara movimientos corporales continuamente y señas a sus compañeros con el fin de invitarles a jugar con él. Respecto a los gestos de la cinésica se puede decir lo siguiente: los ilustradores, una vez más, eran un juego para él, por lo que no dudaba a la hora de utilizarlos; los emblemas eran unos gestos que le hacían mucha gracia y le encantaba que el maestro los hiciera; asentía a las explicaciones del maestro con la cabeza (regulador) pero no utilizaba gestos manipulativos a la hora de comunicarse, quizás porque para él eran más importantes los ilustradores; Martín era un niño que tenía expresiones faciales muy marcadas.

En cuanto a la participación de Martín en las actividades (Tabla 7):

<b>MARTÍN</b>	Área proxémica	Área semiótica	Área cinésica	Observaciones
Actividad 1	1	2	2	Se equivocaba por querer ser el primero.
Actividad 2	1	1	3	Encontró bastantes objetos pero no mencionaba el material al tocarlos.
Actividad 3	1	1	1	Atento y participativo.
Actividad 4	3	2	2	Apenas participó.
Actividad 5	2	2	2	Quería jugar en vez de hacer la actividad.
Actividad 6	2	2	2	Participó aunque sus aportaciones no eran apropiadas.

Leyenda:  
1: lo desarrolla con soltura y fluidez  
2: lo desarrolla casi en su plenitud  
3: desarrolla únicamente algunos aspectos de la misma  
4: no lo desarrolla

Tabla 7: Ficha de actividades de Martín

Al igual que Tania, los objetivos a conseguir en el desarrollo del *show and tell* pertenecían al primer nivel de expectación (Tabla 8).

<b>MARTÍN</b>	Conseguido	En proceso	No conseguido
Objetivo 1	X		
Objetivo 2	X		
Objetivo 3		X	

Leyenda:  
Objetivo 1: decir de qué material está hecha su casa ecológica, señalándolo.  
Objetivo 2: distinguir las habitaciones de las que está compuesta la casa, señalándolas al mismo tiempo que las nombran.  
Objetivo 3: identificar por qué sus casas son ecológicas, señalando los molinos de viento, las placas solares y los contenedores.

Tabla 8: Ficha de objetivos de Martín

## 6. CONCLUSIONES

Tras una aplicación práctica del objeto de estudio del trabajo, se podría decir que el mejor método de aprendizaje de una lengua extranjera es el mismo que el que se ha seguido para la adquisición de la lengua materna. De ahí, la gran relación existente entre la comunicación verbal y la no verbal, ya que una complementa a la otra y viceversa.

El uso de la comunicación no verbal sirve de apoyo a los más pequeños a la hora de asimilar esas palabras que para ellos son nuevas y que suenan tan raro. Al mismo tiempo que dicen una palabra, la atribuyen un ilustrador para poder recordarla con mayor facilidad, convirtiéndose en un juego para ellos. Los niños, con seis y ocho años, aun piensan en jugar constantemente y es muy cansado para ellos permanecer seis horas diarias sentados en un aula en el que el espacio del que disponen es reducido. De ahí, la necesidad de movimiento, de libertad, de ocupación de los diferentes espacios que hay en su clase...y qué mejor forma que nosotros, como maestros, aprovecharlo para motivar y facilitar su aprendizaje. Y todo ello se puede conseguir haciendo uso de la comunicación no verbal.

Por otro lado, desde la escuela, estamos formando al alumnado para que en un futuro sean personas competentes y miembros integrados de la sociedad en la que viven, por lo que es fundamental que las experiencias vividas en la escuela guarden relación con la vida cotidiana, para que sean capaces de enfrentarse y solucionar aquellos interrogantes o problemas con lo que en un futuro se puedan encontrar.

Un dato a reflejar es que la finalidad del primer ciclo de Educación Primaria es que los niños aprendan a leer y escribir en su lengua materna, en este caso en castellano. Sin embargo y como todos sabemos, estos aspectos son completamente diferentes en la lengua inglesa. Por ello, se debe hacer hincapié en que los niños adquieran, asimilen e interioricen correctamente la pronunciación de las palabras en inglés para poder proceder después, al aprendizaje de escribir y leer las palabras. De ahí, el hecho de proponer la utilización de la comunicación no verbal como recurso de ayuda a la competencia oral para facilitar el aprendizaje a los niños.

Además, consideramos que el niño tiene que ser protagonista de su propio aprendizaje y ¿qué mejor manera que invitarle a que sea él mismo el que decida los ilustradores que vamos a relacionar con las palabras nuevas con las que nos vamos encontrando? Es un beneficio tanto para el niño como para el maestro porque en ocasiones, nos encontramos con palabras que son tan abstractas que no sabemos cómo identificarlas con un gesto o un sonido. Sin embargo y

debido a la capacidad de creación e imaginación que tienen los más pequeños, en muchas ocasiones nos sorprenden con las relaciones que pueden llegar a hacer.

Añadiremos que el uso constante de la comunicación no verbal favorece el desarrollo de capacidades tales como la expresiva, que es muy importante a estas edades, como la propia comunicativa. Y lo que es más, en un futuro cuando se crucen o encuentren con personas discapacitadas como pueden ser las personas sordas, probablemente no se les queden mirando extrañados o se burlen de ellos, sino que todo lo contrario, desarrollando de este modo la empatía y el respeto a la diversidad.

En la relación con la *final task*, creemos oportuno señalar que ésta debe ser siempre lo más real posible, debido a que los niños necesitan experimentar y vivenciar sus aprendizajes para, que de este modo, éstos sean más sólidos. Y como maestros debemos proponer actividades lúdicas, atractivas así como educativas que se convertirán en la base de los aprendizajes para que todos y cada uno de los niños sean capaces de alcanzar de forma autónoma la *final task*, teniendo en cuenta siempre sus posibilidades.

Para finalizar, creemos conveniente mencionar el Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria, ya que en unos meses entrará en vigor y tenemos que ceñirnos en lo que nos dice. Así, la comunicación no verbal seguirá desempeñando un papel muy importante en el aprendizaje de una lengua extranjera y contribuirá a que los niños puedan adquirir las competencias y contenidos que se mencionan en el mismo, tales como “La interacción comunicativa... en contextos familiares, aprovechando así los conocimientos previamente adquiridos y las capacidades y experiencias que posee” (sec. I, p. 19394-19395) así como “El empleo del juego...para sentar adecuadamente las bases para la adquisición de una lengua, convirtiéndose en un instrumento socializador” (sec. I, p. 19395).

# 7 .BIBLIOGRAFÍA

## Bibliografía general

- Cestero Mancera, A. M; Blanco Santos, M. C; Duque de la Torre, A.; de la Fuente Martínez, M. V.; Madrigal López, M. J.; Martínez Díaz, M. P. y Rahim, F. (1982). *De la investigación a la práctica en el aula. Estudios de comunicación no verbal*. Universidad de Alcalá: Edinumen.
- Darwin, C. (1946). *La expresión de las emociones en el hombre y en los animales*. Buenos Aires: Intermundo.
- Davis, F. (1976). *La comunicación no verbal*. Madrid: Alianza.
- Ekman, P. y Friesen, W. V. (1965). *The repertoire of Nonverbal Behavior: Categories, Origins, Usage and Coding* en Knapp, M. L (1980).
- Ekman, P y Friesen, W. V. (1976). Origen, usos y codificación: bases para cinco categorías de conducta no verbal en Verón: *Lenguaje y comunicación social*. Buenos Aires: Nueva visión.
- Hall, E.T. (1973). *La dimensión oculta*. Madrid: Ieal.
- Heinemann, P. (1980). *Pedagogía de la comunicación no verbal*. Barcelona: Herder.
- Hervás Fernández, Gloria. (1988). *Cómo dominar la comunicación verbal y no verbal*. Madrid: Playor.
- Hunt, T. (1985). *Comunicación no verbal en Estudios de comunicación no verbal*. Universidad de Alcalá: Edinumen.
- Knapp, Mark. L. (1980). *La comunicación no verbal. El cuerpo y el entorno*. Barcelona: Paidós communication.
- Morris, Desmond. (1977). *El hombre al desnudo*. Barcelona: El círculo de lectores.
- Motos, T. (1983). *Iniciación a la expresión corporal*. Barcelona: Humanitas.
- Pease, A. (1997). *El lenguaje del cuerpo*. México: Paidós.
- Poyatos, F. (1994). *La comunicación no verbal. Paralenguaje, kinésica e interacción*. Madrid: Istmo.



Serrano, Sebastián. (1981). *La semiótica: una introducción a la teoría de los signos*. España: Montesinos.

Sommer, R. (1974). *Espacio y comportamiento individual*. Madrid: Ieal

VV. AA. (2004). *Interpretate non-verbal communication inside media*. New York: Promedion productions.

Wolf, p.30 en Motos (1983).

### **Bibliografía legislativa**

Decreto 40/2007, de 3 de mayo, por el que se establece el Currículo de la Educación Primaria en la Comunidad de Castilla y León.

Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria.

### **Webgrafía**

[http://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=4pep7WpezdoC&oi=fnd&pg=PA7&dq=comunicacion+no+verbal+semiotica&ots=gdHNRmydUz&sig=YyPFU5fH\\_9uClosuEiTRzwwnLE4#v=onepage&q=comunicacion%20no%20verbal%20semiotica&f=false](http://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=4pep7WpezdoC&oi=fnd&pg=PA7&dq=comunicacion+no+verbal+semiotica&ots=gdHNRmydUz&sig=YyPFU5fH_9uClosuEiTRzwwnLE4#v=onepage&q=comunicacion%20no%20verbal%20semiotica&f=false)

<http://careers.theguardian.com/top-tips-for-trainee-teachers-use-your-body-language-to-control-the-classroom>

<http://relinguistica.azc.uam.mx/no010/a04.htm>

[http://sociedad.elpais.com/sociedad/2013/05/12/actualidad/1368387367\\_840472.html](http://sociedad.elpais.com/sociedad/2013/05/12/actualidad/1368387367_840472.html)

<http://www.mcgraw-hill.es/bcv/guide/capitulo/8448175743.pdf>

<http://www.rtve.es/alcarta/videos/para-todos-la-2/para-todos-2-comunicacion-verbal-cinco-gestos-clave/2020005/>

<http://www.rtve.es/alcarta/videos/para-todos-la-2/para-todos-2-comunicacion-verbal-lenguaje-gestual-escuela/2464861/>

<http://www.teachingenglish.org.uk>